

中華圖書資訊館際合作協會
第八屆第一次會員大會
會議紀錄

主辦單位：中華圖書資訊館際合作協會

承辦單位：國立交通大學圖書館

會議日期：民國九十五年三月三十一日

會議地點：國立交通大學圖書館國際會議廳

中華圖書資訊館際合作協會
第八屆第一次會員大會
會議紀錄

時間：中華民國九十五年三月三十一日

地點：國立交通大學國際會議廳

出席人數：252 個單位（含親自出席 171 個單位，委託出席 81 個單位）；本會會員 498 個單位

主席：顧理事長敏

紀錄：吳玉愛、曾婉珍

目 次

壹、大會開幕.....	1
貳、開幕致詞.....	1
參、貴賓致詞.....	2
肆、頒獎.....	2
伍、選務報告.....	4
陸、投票、茶敘、參觀展覽、全體合照.....	4
柒、會務報告.....	4
捌、座談會：會員與協會對話.....	5
玖、提案討論.....	8
拾、臨時動議.....	9
拾壹、推選下次年會承辦單位.....	10
拾貳、選舉結果公告.....	10
附錄：一、中華圖書資訊館際合作協會收支預算表、決算表、負債表、 基金收支表、現金出納表；二、中華圖書資訊館際合作協會理監事選 舉要點及第七屆理監事選舉投票須知；三、中華圖書資訊館際合作協 會第八屆理事選舉得票數、第八屆監事選舉得票數；四、中華圖書資 訊館際合作協會九十四年度工作報告及九十五年度工作計劃	

壹、大會開幕

貳、開幕致詞（中華圖書資訊館際合作協會顧理事長敏）

交通大學張校長、新竹市林市長、各位理監事、各位會員代表先生女士：

中華圖書資訊館際合作協會已經成立了 30 多年，它的發祥地正是新竹地區。今天，我們選在交通大學舉行改制後的第八屆會員大會，除了很高興能見識一下近年來交通大學在圖書館建設方面的各種進步外，也分外感覺到興奮，尤其是能夠邀請到張俊彥校長和林政則市長為我們作開幕講話。

如眾所周知，圖書館天生是需要合作的。圖書館也深受各國的重視，根據國際圖書館聯盟 IFLA 在公元 2005 年的資料顯示：

- 全球圖書館總共提供了超過 50 萬以上的服務窗口。
- 全球圖書館的書架總長度有 1 萬 5 千公里。
- 全球圖書館可連結的網際網路資源超過 50 萬種。
- 全球圖書館每年提供借還書及文獻遞送服務達 1.5 兆件次(1.5 trillion)。
- 全球圖書館每年吸引 25 億人次使用 (2.5 billion)。

聯合國外圍組織國際圖聯 IFLA，根據挪威、英國、美國所分別提出的研究報告為基礎，為我們提出了一個令人振奮的資料：圖書館的投資回報率為 4-6 倍。因此，IFLA 也籲請各國的各級政府，儘可能的投資圖書館暨資訊服務。圖書館暨資訊服務，為整體資訊社會貢獻出了有聲有色的活動 the sound operation of the inclusive Information Society，因此之故，我們可以理解到下列的事情：

- 投資圖書館暨資訊服務，可視為各國推動資訊社會的重要策略發展、政策施行、與預算分配因素。
- 投資提升及擴充現存的圖書館網絡，能為民眾與社區爭取到最大公約的利益與好處。
- 投資改善公共資訊的開放式檢取 open access，以及網域結構管理，必然減少資訊檢取的障礙。
- 投資培育人民的資訊素養及資訊技能，俾從全球化資訊社會中獲得進步與好處。

在公元 2003 年至 2005 年期間，「資訊社會世界高峰會議」World Summit on the Information Society 簡稱 WSIS，分兩階段舉行，第一階段於 2003 年底在瑞士日內瓦，第二階段於 2005 年底在北非突尼斯舉行，IFLA 代表全球圖書館界提出了「圖書館是資訊社會的心臟」libraries @ the heart of the information society，以及「圖書館是資訊社會的行動」libraries - information society in action 的聲音，促使圖書館更能符合新世紀新千年的社會需要。

圖書館界是一個大家庭，館際合作更是一個自然而然的事情，需要大家一起共同努力。經過一次又一次的會員大會，中華圖書資訊館際合作組織，也愈來愈

成熟和更具功能化了，我們一起為圖書館事業努力，也一起讓社會大眾及各級主管機構支持圖書館的發展。謝謝各位！

參、貴賓致詞

國立交通大學張校長俊彥：

歡迎各位蒞臨交通大學，也感謝大會選擇在此舉辦。我們需將圖書館聯合，完全透明，突破各項障礙（例如人為的及外來的因素，與國際 publisher 之關係），對國際有更大的討論空間，使資訊的流通更暢通。

交通大學圖書館在幾位館長（張瑞川館長、楊維邦館長、孫春在館長）的努力下，已有些成就。圖書館除了是智慧資訊的交流中心，也是文化智慧的中心。文化的生根非常重要，自己要先有根，但不可排斥外來文化。因歷史因緣（如殖民、政治、歷史因素），我們常迷失了「根」，無根是嚴重的。文化不只是雕刻、藝術等，要把台灣文化的根永久植基於此（例如楊英風的雕刻公園），要重視文化的根，希望大家一起來作。祝各位身體健康，萬事如意，大會成功。

新竹市林市長政則：

很高興新竹市有此榮幸，在交大的協助下邀請全國圖書館先進在此開會。新竹市政府目前廣設衛星圖書館，將全球資訊濃縮在新竹市，但光靠自己是有限的，要廣泛交流，讓圖書資訊普及。感謝資訊交流協會作出很大的貢獻，張校長對市政建設也幫助很多。大學圖書館對地方社區的圖書館協助非常大，在此特別感謝。我也贈送各位新竹市觀光手冊 200 本及貴賓卷 400 張，歡迎大家蒞臨十八尖山及玻璃藝術節等，也給予新竹市指導，祝福大會成功。

肆、頒獎

1、【惠會良多】銀座獎：

承辦本會 2006 年會員大會，盡心戮力圓滿成功。

* 國立交通大學

* 國立交通大學圖書館

2、【愛心貢獻】銀座獎：

長期貢獻我會，敬表謝忱。

* 國家實驗研究院 科技政策研究與資訊中心

3、【巖巖柱石】協會金圖幟木座獎及獎狀：

委員會鼎堅如柱石，多元化執行協會各項會務。

- *羅於陵 會務設計委員會副主任委員
- *黃鴻珠 學術活動委員會主任委員
- *吳壽山 財務委員會主任委員
- *劉吉軒 館合促進委員會主任委員
- *景祥祐 海峽兩岸資訊交流委員會主任委員
- *廖又生 出版委員會主任委員
- *項 潔 北部分區委員會主任委員
- *劉漢榆 東部分區委員會主任委員
- *游寶達 中部分區委員會主任委員
- *陳祈男 南部分區委員會主任委員
- *劉春銀 大陸資料合作發展委員會主任委員
- *楊智晶 技專校院圖書館委員會主任委員
- *胡豫湘 專門圖書館委員會主任委員
- *孫春在 第八屆第一次會員大會籌備委員會主任委員

4、【嘉惠永銘】銀座獎：

忘我貢獻自己，長期灌助協會發展，延續成就大我。

- *范豪英 常務理事
- *陳碧蓉 理事
- *楊維邦 常務監事
- *呂宗麟 理事
- *林呈潢 常務理事
- *林文睿 理事
- *卓玉聰 理事
- *王玉卉 理事

5、【熱忱合作】紀念獎及獎狀：

有始有終，同心推動共建共享合作成果。

- *林志鳳 理事
- *陳月霞 監事
- *張維安 監事
- *王淑君 理事
- *蔡清隆 理事
- *曾淑賢 理事
- *鄭恆雄 監事

6、【永續推動】協會金圖幟金座獎：

傳承經驗，實際行動，夙夜匪懈，擴展新生命。

*張鼎鐘 名譽理事長

*莊芳榮 顧問

*孟憲鈺 副理事長

7、【活力創新】鼓勵獎及獎狀：

積極主動建構新藍圖，協力完成新計畫。

*羅夢娜 館長

*王怡心 館長

*謝文真 館長

*梁康馨 副館長

*王志超 主任

*余顯強 館長

*鄭友仁 館長

*梁恆正 理事

*張國恩 館長

8、【共襄盛舉】協會金圖幟金座獎：林政則市長

伍、選務報告（中華圖書資訊館際合作協會楊主任委員維邦）：

圖書館界的館際合作協會，義務將合作平台架設起來。今天要選出第八屆的理監事。大會資料上有理監事選舉要點（見 33 頁），依據要點（二），應圈選出理事十五人，候補理事五人，監事五人，候補監事一人。依據要點（七），每屆理事當選人，分為七大類：國立圖書館、專業圖書館、公共圖書館、醫院圖書館、大專院校、學術研究及公民營事業機構圖書館，每類都有保障名額。請大家踴躍投票。

陸、投票、茶敘、參觀展覽、全體合照

柒、會務報告（中華圖書資訊館際合作協會徐秘書長小鳳）：

- 1、協會的總體工作報告及工作計劃內容，請參見大會手冊。
- 2、協會已將調查完成的最新會員名錄壓製成光碟片，各會員單位資料變動也很多，於四月底印製後，本「會員名錄」將寄達所有會員單位。
- 3、協會每年發函請會員單位繳交常年會費，大會資料手冊上列出 93、94 年度未繳會費者及 95 年度已繳費者，若有錯誤可提出更正。
- 4、協會屬社團法人，由理監事會於大會閉幕期間執行會務。在座各位會員代

表請投票，選舉出第八屆理監事。

捌、座談會：會員與協會對話

(一) 主持人：楊維邦院長

今天我們藉著大會的舉行，有三場協會與會員的對話，是希望匯集大家的想法與意見，提供第八屆理事會參考與推動。

● 中華圖書資訊館際合作協會顧敏理事長：

主席、各位與談人、各位出席代表：

今早在台北往新竹的途中，我想到我們中華圖書資訊館際合作協會這個以「圖書館」為單位代表的組織，正如同一個小型的 IFLA，是以發展圖書館事業為目標。記得現任的 IFLA 秘書長 Peter Loh，在上任之初，提出了「國際圖聯」的 3 個支柱 three pillars 之說，他以 people、profession、association 做為國際圖聯的 3 大柱子。

我個人認為本協會的發展，也可以由會員大眾、圖書資訊專業、和組織性系統性的聯系，發揮本會會章中所訂的宗旨。我個人數十年來在台灣、在海外，始終熱愛圖書館的工作，也願意貢獻自己。

以 IFLA 的說帖而言，21 世紀的圖書館主要功能可以歸納為下列 5 項：

1. 圖書館是取得知識的入口。
2. 圖書館是 ICT 資訊及訊技術應用的學習中心。
3. 圖書館具有繼續教育／終身教育的功能。
4. 圖書館具有提供各種資訊需求的功能。
5. 圖書館具有文化資產保護的功能。

我個人非常認同這些觀點，在幾年前也提出了相類似的看法，在拙著「圖書館的四個文明」乙文中，有較詳細的論述。

圖書館館際合作的面向，相當的多也相當的寬闊，這一年大家關心的文獻傳遞服務系統是其中之一項，館際合作的基礎是建立在「貢獻」contribution 與「分享」sharing 之上。

● 國家圖書館莊芳榮館長：

依圖書館法，國家圖書館有幾項館際合作經驗可供參考：

- (1) 館際合作採訪：國家圖書館曾委託科資中心作西文期刊之調查，列了 5,566 種的核心期刊，其中 114 種國內沒有，所以進行合作採訪。最後尚有 68 種無紙本及電子版，近日會發函給國內圖書館認養，無人認領的就由國家圖書館承受。
- (2) NBINET：目前有七十多個圖書館參加 NBINET，計有 560 萬筆書目紀錄，其中半數還有待整檔，書目品質不盡整齊，歡迎大家參與。

- (3) 合作參考服務：國家圖書館與交大圖書館合作有參考服務系統，網上參考服務問題相當高。國家圖書館無法回答的，會轉由他館服務。
- (4) 文獻傳遞服務：此為大家最熟悉的服務。

● 臺灣大學圖書館項潔館長：

館合協會的角色：大家都需參與合作，各館無法獨立完成，如 Concert 服務就很重要，我覺得國中圖書館也給了鄉鎮圖書館很多務實的幫助。未來協會可以努力的目標：

- (1) 每個館有它的特色館藏及服務，例如清、交、陽、中有聯合採購機制，未來可以 share 出來。
- (2) 與國外有更多的互動與交流。
- (3) 科資中心的 NDDS，各項服務需永續經營，其精神便在使用者付費的觀念需建立起來。

面對服務我們的機構，若是免費，使用者不會要求更好的服務。一旦需付費，使用者便會開始要求服務品質。關於永續經營及創新服務的機制，協會需予探討。對館際間、讀者間、台灣社會間，館際合作當能建立更好的服務。

● 政治大學圖書館劉吉軒館長：

協會在會員交流上，應有更好作法。例如各館遇到的實務問題，如何解決與經驗分享。但此涉及知識管理的問題，例如政大內部會議紀錄及工作手冊便是經驗的傳承。合作組織間不知是否有此電子化的平台，供彼此分享。政大圖書館人力縮編，為維持原有水準及角色轉型，這種種問題，各館間也許可作經驗分享。

(二) 主持人：顧敏理事長

中華圖書資訊館際合作協會(ILCA)性質類似台灣地區的IFLA，如此比喻是因為該組織是以單位(institution)為準，而這類協會的三大柱石：人(people)、專業(professional)、組織系統(association)剛好成為此次大會靈感來源，再次重申上午提及IFLA宣言之五大任務：

1. 圖書館具有文化遺產保護的功能，是文化的根。
2. 圖書館是取得知識的入口。
3. 圖書館是 21 世紀 ICT 資訊通訊技術應用的學習中心。
4. 圖書館滿足個別需求
5. 圖書館是繼續教育、終身教育中心。

中華民國圖書資訊館際合作協會近兩年努力不懈推動很多計畫，就協會本身而言仍有很多事情可以做、有很大空間可以互惠、有很多資源可以爭取，至於要如何告知長官圖書館的重要性並說服投資圖書館的事業？都是目前館合協會可以繼續努力的目標。

- 台北市立圖書館曾淑賢館長：

第一次參與館合年會，為何會這樣說呢？是因為過去公共圖書館在館合的角色和定位並不是那麼重要，所以想談一下館合協會到底能夠為公共圖書館做些什麼？有些可以思考的就是館合協會應該不是只有目前可以做的這些，目前大部分的項目是在互借和複印，但事實上館際合作組織交流的項目和合作方式應該是有很多種，在此先拋出這個議題，期待後面的座談大家能夠給予一些回應。報告中提到國內外圖書館交流合作可以進行的一些方式：

- 1.地方性、區域性、全國性、國際性。

- 2.多館、兩館、中心館合作。

- 3.長期性、短期性合作。

- 4.合作項目：合作圖書館、採訪編目、閱覽服務、合作典藏、館際互借、線上參考服務、人員交換與訓練、推廣活動、聯合出版工具、服務工具發展…等。

- 5.北市圖與上海圖書館合作實例，諸如圖書交換、館員交換、館際互借與文獻傳遞…等。

最後，建議可由目前館際合作進行的方式來考慮館合協會能如何跟政府申請經費，進而促進館際合作交流之進行，讓每個圖書館都能受益，尤其要特別注重公共圖書館這一塊。

- 東華大學圖書館劉漢榆館長：

提到兩個議題：

- 一、圖書資源的電子化、資訊檢索工具的精準與多元，讓圖書館的空間與人力的需求受到擠壓、誤解，這是圖書館館員該努力的。

- 二、電子商務重視策略聯盟與品牌的彰顯，所以館合可以發揮統合力量，讓學術、公共、產業的資訊服務整合，並行銷品牌（如國圖、科技政策中心、市圖、立法院等非營利的資訊服務）彰顯服務的努力。

- 成功大學圖書館謝文真館長：

認為館際合作是唯一可以做到整合的地方，如何積極參與提出有建設性的意見，幫助協會做更好的服務是每個館員的責任，單靠會長、秘書長的努力是不夠的，重要的是大家的貢獻。由於背景關係，個人比較專注在資源分配、資源有效利用上。在知識經濟活動中圖書館扮演非常重要角色，尤其數位化之後角色的變遷，為此成大圖書館舉辦知識經濟時代圖書館服務系列研討會，其中包含「衝突管理」，圖書館如何因應全校師生或社區讀者的要求做出整合，使圖書館管理更好是非常重要的。

另外，電子資源變遷非常快，但這些資源的使用由誰來評量？圖書館都知道錢要花在刀口上的道理，如何有效的花在有用的資源上？怎樣能有一套評量的標準或制度、項目規範，都可以是討論的重點。最後提及成大圖書館一向在傳遞方面服務別人較多，日後也將朝此方向繼續努力，進而促進資源共享，讓館內外資

源能更有效運用。

● 南台科大圖書館楊智晶館長：

報告主題為「近三年技專校院圖書館配合館合協會執行跨校性工作以及在共用性電子資源上之努力」：

一、配合館合協會之網頁與數位訊息傳遞工作

1.發行中華圖書資訊館際合作協會電子報：以更為輕鬆活潑的呈現方式，提供給各會員單位有關國內外圖書館界新知及館際合作新訊息，並擔當促進各會員間相互交流的溝通橋樑。

2.於中華圖書資訊館際合作協會網站設立『贈書交換系統』：提供各會員圖書館間書籍互換、索贈功能，讓贈書提供者及索贈者能互通有無、各取所需，提高會員之間的連繫通路。

二、推行「中華圖書資訊館際合作協會技專校院圖書館圖書互借」計畫：整合技專校院圖書館之力量與資源，以「圖書互借」之跨校合作項目，秉持互惠互利原則，分享館藏資源以達到資源共享的目的。

三、技專校院圖書館在共用性電子資源上之努力

1.北區技專校院校際合作聯盟之「圖書館資源整合與共享子計畫」。

2.南區技專校院校際整合聯盟共用電子資料庫之「南區技專校院圖書館校際整合聯盟計畫」與「研議聯盟採購學術電子資料庫議價談判方案計畫」。

近年來跨校性的圖書館合作聯盟，表現出技專校院圖書館的蛻變以及嚐試轉機，尤在節省各校經費、圖書館經驗之交流及電子資源共享上都發揮出超乎預期之效益，並獲得寶貴的經驗與啓示，技專校院圖書館非常樂意將此經驗與啓示與其他類型圖書館同道分享，更全力支持館際合作協會之運作。

玖、提案討論

【提案一】

提案人：本會第七屆理監事

案由：九十四年度資產負債表、現金出納表、基金收支表、決算表及九十五年度預算表提請大會討論。

決議：照案通過。

【提案二】

提案人：本會第七屆理監事

案由：修改本協會章程第五條

決議：移送請下屆理監事會議討論。

【提案三】

提案人：本會第七屆理監事
案由：修改本協會章程第三十三條。
決議：通過。

原條文	修改後條文
第三十三條 本會經費來源如下：… （二）常年會費:團體會員應繳納新台幣三仟元（以上）；個人會員應繳納新台幣五百元以上。	第三十三條 本會經費來源如下：… （二）常年會費:團體會員應繳納新台幣三仟元；個人會員應繳納新台幣五百元以上。

【提案四】

提案人：本會秘書處
案由：訂定本會服務收費機制。
決議：通過。本會會員單位享有以下權利乙份，若增加則收取服務成本費用如下：協會通訊當期 100 元，過期 200 元；會員名錄 300 元；閱覽證 100 元；會員證書 400 元；服務費包括郵費每件 50 元。

【提案五】

提案人：本會第七屆理監事
案由：「全國文獻傳遞服務系統」加收使用費。
決議：請下屆理監事會參考辦法（1）協會建立服務新系統（2）協會與科技政策與資訊中心商討合作機制辦理。

【提案六】

提案人：中國文化大學圖書館
案由：全國文獻傳遞服務系統收取系統使用費一事
決議：併第五案處理。

【提案七】

提案人：成功大學圖書館、台灣大學圖書館、清華大學圖書館、交通大學圖書館
案由：建請協會與國家政策研究與資訊中心協商，在「全國文獻傳遞服務系統」中繼續保障本協會會員權益。
決議：併第五案處理。

拾、臨時動議

【提案一】

提案人：國立清華大學圖書館
案由：敬請確認會員透過協會網頁反映之意見能獲得回應。
決議：通過，請秘書處照辦。

拾壹、推選下次年會承辦單位

請台北市立圖書館承辦本會第八屆第二次會員大會。

拾貳、選舉結果公告

理事當選人：

項潔、黃鴻珠、莊芳榮、曾淑賢、詹麗萍、廖又生、孫春在、楊智晶、羅夢娜、劉春銀、余顯強、梁康馨、劉吉軒、陸敏、謝文真

候補理事：梁恆正、謝小苓、王晃三、王怡心、丁原基

監事當選人：

鄭恒雄、梁美玉、朱延平、劉漢榆、鄭友仁、

候補監事：陳維華

附錄：

- 一、中華圖書資訊館際合作協會收支預算表、決算表、負債表、基金收支表、現金出納表。
- 二、中華圖書資訊館際合作協會理監事選舉要點及第七屆理監事選舉投票須知。
- 三、中華圖書資訊館際合作協會第八屆理事選舉得票數、第八屆監事選舉得票數。
- 四、中華圖書資訊館際合作協會九十四年度工作報告及九十五年度工作計劃。